

Особенности преподавания русского языка в школах Узбекистана

Гулнора У.Мирзахалова
НамГУ

Аннотация: В данной статье раскрываются особенности преподавания русского языка в школах Узбекистана, также рассматриваются условия становления языковой личности и роль методической науки в развитии коммуникативных способностей.

Ключевые слова: язык, общение, речь, «языковая личность», методика, преподавание, билингвизм

Features of teaching the Russian language in schools of Uzbekistan

Abstract: This article reveals the features of teaching the Russian language in the schools of Uzbekistan, also examines the conditions for the formation of a linguistic personality and the role of methodological science in the development of communication abilities.

Keywords: language, communication, speech, “linguistic personality”, methodology, teaching, bilingualism

Современное языкознание считает язык возможностью, речь - продуктом, а общение - деятельностью. Следовательно, при обучении русскому языку необходимо более конкретно определять функции языка, природу речи и особенности общения. Исходя из этих задач, можно считать, что главной целью процесса обучения языку является воспитание «языковой личности». «Языковая личность» - это такой человек, который правильно может выражать свои мысли, адекватно воспринимать чужую речь независимо от темы, места и времени разговора»[4, 20]. Языковой личностью, ученик может стать не путём накопления знаний о русском языке, как считалось ранее. Конечно же, по ходу обучения языка необходимо усвоить и определённый объём теоретических знаний, иметь достаточный словарный запас, но, прежде всего, овладеть навыками общения. Нужно иметь в виду то, что коммуникативные способности языковой личности формируются и развиваются только в процессе общения.

Язык служит инструментом познавательной деятельности, формой мышления и средством его развития. Без хорошо развитого речевого навыка,

без умения выражать свои мысли, быстро и правильно воспринимать чужую речь, учиться в современной школе невозможно, так же стать полноценным членом современного общества. Для решения своих задач методика выбирает оптимальные варианты в рамках классно-урочной системы, жестко ограниченного числа уроков и объёма учебного материала по утвержденным программам и учебникам с использованием оборудования - от тетрадей и доски с мелом до телевидения, компьютеров, проекторов и электронных досок.

Иногда высказывается мнение о методике как о прикладной, практической отрасли педагогики, дающей рекомендации по обучению конкретному предмету, конкретной теме. Методика действительно даёт такие рекомендации, но она имеет и теоретические части; практические решения опираются на познанные закономерности формирования грамматических понятий, овладения речью, усвоения письма и орфографии, навыков чтения, интонаций, на изученные трудности и ошибки учащихся. На познании закономерностей основываются диагностическая и прогностическая функции методики.

Известно, что речь на родном языке формируется в определенной последовательности. «Дети овладевают родным языком через речевую деятельность, через восприятие речи и говорения», а главным условием этого процесса является потребности общения ребёнка, «с самого начала речь возникает как социальное явление, как средство общения»[7, 26-28]. При обучении второму языку нельзя не учитывать то, что усвоение языка начинается с формирования навыков аудирования. После длительных тренировок появляются первые показатели общения - элементы невербальной коммуникации. Долгое время ребёнок реагирует на воспринятое с помощью мимики и жестов, только после этого появляются первые слова и выражения. Следует отметить, что по объёму заложенной информации эти слова равняются целям высказывания и выполняют определенные коммуникативные функции. Следовательно, при обучении второму языку главную трудность представляет не уяснение структуры языка, а другие факторы.

Деятельность учащихся и учителя методика рассматривает как взаимодействие, как совместную работу, как сотрудничество при ведущей роли учителя.

В последние два десятилетия в Узбекистане вопросам обучения иностранным языкам уделяется пристальное внимание. Об этом свидетельствует принятие Закона «Об образовании» Национальной программы по подготовке кадров и ряда последующих документов, постановление «О дополнительных мерах по совершенствованию изучения иностранных языков», которые создали благоприятные условия для развития методики обучения языкам.

На современном этапе развития общества главной задачей методической науки является воспитание личности, стремящейся к максимальной реализации своих возможностей, открытой для восприятия нового опыта, способной на осознанный и ответственный выбор в различных жизненных ситуациях. Чтобы воспитать такую личность, необходимо научить коммуникативной компетентности, состоящей из речевой, лингвистической и социолингвистической компетенции. Воспитанный в таких условиях обучаемый в конечном итоге должен достичь уровня, определяемого как уровень «языковой личности».

Школьные учителя русского языка, преподаватели-русисты были и остаются инициаторами нововведений в обучении и воспитании молодежи. На них смотрят как на образец, берут пример. Все это свидетельствует о наличии духа русского языка, который необходимо беречь, умело передавать будущим учителям русского языка. Этот дух выражается в общей культуре учителей русской словесности, всех тех, кто владеет русским языком, проявляется в их искренности, трудолюбии, кругозоре и еще во многих других положительных качествах. Родным языком дети овладевают задолго до поступления в школу, а со вторым, в данном случае русским, большей частью начинают знакомиться, когда поступают в школу. При этом сразу же нерусские дети попадают в условия учебного билингвизма, когда им параллельно дают знания и прививают умения и навыки на двух языках - родном и русском. Всё это обуславливало особенности обучения русскому языку учащихся национальной школы. Обучение русскому языку в узбекской школе, как и любому другому языку, - это развитие мышления детей, совершенствование и обогащение выражения мысли новыми средствами.

Процесс изучения языка в школе - это процесс познания детьми новых явлений реальной действительности. Поэтому преподавание русского языка в общеобразовательной школе сочетается изучением языковых, речеведческих, культуроведческих материалов, охваченных содержанием обучения.

При обучении русскому языку как неродному преследовались две основные цели: информативная (реализация сведений о языке) и практическая (формирование умений по основным видам речевой деятельности - слушания, говорения, чтения и письма). В основе преподавания методики русского языка в любой национальной школе лежит взаимосвязанное изучение устной и письменной речи как двух основных форм речевой деятельности. Во-первых, овладение устной и письменной речью происходит в результате выполнения последовательных взаимосвязанных операций; во-вторых, исключение какой-то формы коммуникации не только обедняет педагогический процесс, но и

отрицательно сказывается на развитии других видов речи; в-третьих, нельзя недооценивать различия в структуре и функциях обеих форм общения.

При обучении второму языку необходимо моделировать все параметры и условия формирования навыков по всем видам речевой деятельности на родном языке и стремиться к соблюдению этих условий в формировании навыков посредством материальных единиц второго языка. Добиться полной адекватности условий не удастся, ибо ребёнок к моменту поступления в школу успевает овладеть родной речью, «средством познания окружающего мира, планирование действия», и с его помощью удовлетворяет возникающие потребности общения. Далее, если для формирования необходимых навыков при овладении родной речью даётся довольно продолжительное время, то процесс обучения второму языку строго регламентирован. Различается и отношение обучающихся - родителей и учителей - к успехам и неудачам подопечных. При общении на родном языке ребёнок чувствует себя легко и расковано, не боится допускать ошибки. На самом деле старшие учат его говорению не в прямом смысле этого слова, а учат только «правильному говорению».

С этой точки зрения очевидна необходимость интенсифицировать процесс первоначального этапа обучения второму языку для быстрее преодоления учащимися возникающего психологического барьера, формирование у них уверенности в том, что свое отношение к окружающей действительности можно выразить с помощью средств другого языка. При этом преодоление психологического барьера является главным и решающим фактором в обучении второму языку.

Традиционно обучение второму языку начинается с формирования навыков говорения, при этом приветствуется употребление любых языковых средств. В результате нередко на уроках дети отвечают на вопросы, декламируют, пересказывают услышанное, задают вопросы и т.д., создавая иллюзию полноценного общения на русском языке. При проверке выясняется, что не все ученики, отличавшиеся на уроке, способны беседовать на другие темы, отвечать на те же вопросы в иной интерпретации. Такое положение объясняется тем, что мы не учитываем закономерности овладения родным языком. Первые слова ребенка на родном языке - результат довольно продолжительных во времени «упражнений» на восприятие и осмысление речевых единиц. Каждое произносимое ребёнком слово «поддерживается» значительным количеством слов и предложений, смысл которых он понимает. На уроках русского языка, из-за отсутствия такой опоры, учащиеся стараются запомнить не суть разговора, а ответ, подходящий к определенному вопросу.

Итак, для формирования истинно коммуникативных умений учитель должен определенное время довольствоваться тем, что его подопечный не говорит; хотя правильно выполняет команды типа «встань», «сядь», «иди к доске»; затем следует учить ребенка пользоваться паралингвистическими средствами коммуникации (мимика, жесты) и только после этого можно рассчитывать, что ребёнок начнёт отвечать на вопросы словами «да» или «нет», неполными предложениями, то есть пользоваться истинно коммуникативными умениями.

Создаваемые учителем учебные ситуации в определенной степени компенсируют у учащихся потребности реального общения. Средства зрительной наглядности незаменимые помощники при создании учебных ситуаций.

Цель обучения языку может быть определена как последовательное решение системы задач по формированию и развитию речевых умений и навыков по всем видам речевой деятельности. Последовательность вышеуказанных задач обусловлена определенными особенностями механизмов речи, нарушение которой может повлиять на конечный результат обучения.

Обучение языку при таком подходе к вопросу означает:

- формирование навыков слушания и понимания речи на изучаемом языке;
- привитие навыков подтверждения понимания с помощью паралингвистических средств общения;
- формирование навыков говорения;
- обучение грамоте.

При этом необходимо учесть, что названные виды речевой деятельности могут развиваться только в указанной последовательности.

В программах по изучению русского языка всех времен внимание обращалось, как на развитие умения понимать русскую речь на слух, так и умение говорить. Процессы запоминания наиболее характерны в случае одновременного использования разных видов памяти. Считалось, что последовательное изучение грамматики и лексики русского языка играют очень важную роль в национальной школе. Хорошим основанием при этом является взаимосвязанное изучение синтаксиса и морфологии.

Чтобы осуществить отбор определенных единиц речи, надо проанализировать речь в наиболее типичных жизненных ситуациях. Темы в основном будут общебытовые, школьные, общественно-политические и научно-популярные, но смысловые темы должны определяться отбором необходимого для раскрытия темы языкового лексического и грамматического материала. Умения, которые необходимы для овладения связной речью, перечислялись в программах точно так же, как и в программах по русскому

языку для русских школ. Тесная связь и взаимозависимость преподавания иностранных языков и межкультурной коммуникации настолько очевидны, что вряд ли нуждаются в пространных разъяснениях. Каждый урок языка - это перекресток культур, это практика межкультурной коммуникации, потому что каждое иностранное слово отражает иностранный мир и иностранную культуру: за каждым словом стоит обусловленное национальным сознанием (опять же иностранным, если слово иностранное) представление о мире. Повышенный спрос потребовал изменить систему и содержание обучения языкам. Сегодня преподаватели иностранных языков, в том числе и русского языка, оказались в центре общественного внимания: представители разных специальностей в науке, культуре, бизнесе, технике и всех других областей человеческой деятельности потребовали обучения языкам как орудию производства. Естественно, меньше интересует теория, история языка - иностранные языки требуются им для использования в разных сферах жизни общества в качестве средства реального общения с людьми из других стран.

Использованная литература

1. Закон Республики Узбекистан от 23 сентября 2020 года № ЗРУ-637 «Об образовании».
2. Постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан №34 от 19 января 2022 года «О дополнительных мерах по совершенствованию изучения иностранных языков».
3. Азизходжаева Н.Н. Педагогические технологии и педагогическое мастерство, Ташкент, 2003.
4. Габдулхаков Ф.А. «Вопросы совершенствования процесса обучения. Русский язык в национальной школе». – 1988.
5. Жалолов Ж. Методика преподавания иностранных языков. Ташкент, Укитувчи, 1996.
6. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 1997.
7. Лобанова Н.А. Теории и практика обучения русскому языку. – М., 1984.